

# Dodatok č. 1 k Zmluve o zabezpečení vzdelávania 20589/26110130083

uzatvorený medzi:

názov: **Ústav informácií a prognóz školstva**  
IČO: 039691  
sídlo: Staré grunty 52, 842 44 Bratislava, SR  
v mene ktorého koná: Ing. Juraj Homola – generálny riaditeľ  
tel. číslo: 0269295111  
fax. číslo: 0265426180  
adresa elektronickej pošty:.mvpzs@uips.sk  
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

názov: **Obec Slatina**  
IČO: **00587591**  
sídlo: **Slatina 135, 93584 Slatina**  
v mene ktorej koná: **Arpád Bazsó**  
tel. číslo:  
fax. číslo:  
email:

(ďalej len „**Zriaďovateľ**“)

Poskytovateľ a Zriaďovateľ v ďalšom texte spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“.

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Poskytovateľ a Zriaďovateľ uzavreli Zmluvu,
- B) Zmluvné strany si želajú zmeniť ustanovenia Zmluvy týkajúce sa refundácie – finančných príspevkov,

sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:

## I. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície. Nasledovné pojmy budú mať význam uvedený v tomto odseku 1.1:

„**Zmluva**“ znamená Zmluva o zabezpečení vzdelávania uzavretá medzi Poskytovateľom a Zriaďovateľom, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov k nej.



- 1.2 Členenie. Členenie tohto Dodatku do článkov a odsekov a vloženie nadpisov slúži iba na uľahčenie orientácie a nemá vplyv na konštrukciu, ani výklad Dodatku.
- 1.3 Výklad. Slová vyjadrujúce len jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vyjadrujúce mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak, a slová vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické aj právnické osoby a naopak.

## **II. PREDMET DODATKU**

2.1 Prvá odrážka odseku 3.1.3 (Refundácie/finančné príspevky) Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

„Poskytovateľ poskytne Zriaďovateľovi finančnú náhradu za mzdu zamestnanca - Frekventanta počas jeho účasti na Vzdelávaní podľa tejto Zmluvy;“

2.2 V ostatných častiach ostáva Zmluva bezo zmien.

## **III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

3.1 Platnosť a účinnosť. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami.

3.2 Vyhotovenia. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho podpísali. Ďalej svojimi podpismi potvrdzujú, že ho neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená.

V ..... dňa

V Bratislave dňa .....

.....  
Arpád Bazsó  
podpis, pečiatka

.....  
Ing. Juraj Homola  
generálny riaditeľ  
Ústav informácií a prognóz školstva



**Európska únia**  
Európsky sociálny fond

